

УДК 159.9

DOI: 10.34670/AR.2023.25.80.020

Повышение мотивации студентов, изучающих иностранные языки

Латыпова Эльвира Рашитовна

Кандидат педагогических наук,
доцент кафедры германских языков,
Башкирский государственный университет (Стерлитамакский филиал),
453103, Российская Федерация, Стерлитамак, просп. Ленина, 49;
e-mail: lat-elvira@yandex.ru

Патраева Арина Игоревна

Магистрант,
Башкирский государственный университет (Стерлитамакский филиал),
453103, Российская Федерация, Стерлитамак, просп. Ленина, 49;
e-mail: lat-elvira@yandex.ru

Аннотация

Данная статья посвящена актуальной теме педагогики: повышению мотивации студентов к изучению иностранных языков. В статье рассматриваются основные аспекты стимулирования изучения языка и их важность, а также предлагаются способы поддержания мотивации студентов, изучающих иностранные языки. Цель статьи – выяснить, какие факторы влияют на мотивацию студентов в процессе обучения. Практическое значение статьи заключается в том, что ее результаты могут быть использованы в качестве дополнительной информации о влиянии мотивации на успешное изучение иностранного языка. Ключевые слова: культура, диалог культур, виды мотивации, коммуникативная компетенция, влияние на обучение, вовлеченность в учебную деятельность, самостоятельное обучение. Исследования показали, что эти два типа мотивации, внутренняя и внешняя, оказывают различное влияние на обучающихся. Внутренняя мотивация помогает улучшить успеваемость студентов, делая их более ориентированными на процесс и целеустремленными в обучении, и, вероятно, превращая их в самостоятельных студентов, которые стремятся к росту и саморазвитию. Кроме того, студенты, обладающие такой мотивацией, чаще рискуют в процессе обучения, выполняют сложные задания для расширения своих знаний, с энтузиазмом участвуют в деятельности, сохраняя при этом высокую концентрацию на четко поставленной цели, точно знают, что они делают, и критически осмысливают свое обучение. Они также предпочитают учиться или выполнять задания самостоятельно, без каких-либо внешних сил или помощи со стороны учителя, и устанавливают связь между тем, что они узнали в школе, и своим собственным опытом. Более того, внутренняя мотивация повышает успех в изучении языка, поскольку внутренне мотивированные студенты будут прилагать все усилия для самоуважения и самореализации и с оптимизмом продолжать учиться независимо от наличия или отсутствия внешнего вознаграждения.

Для цитирования в научных исследованиях

Латыпова Э.Р. Патраева А.И. Повышение мотивации студентов, изучающих иностранные языки // Психология. Историко-критические обзоры и современные исследования. 2023. Т. 12. № 3А-4А. С. 170-176. DOI: 10.34670/AR.2023.25.80.020

Ключевые слова

Культура, диалог культур, типы мотивации, коммуникативная компетентность, влияние на обучение, вовлечение в учебную деятельность, самостоятельное обучение.

Введение

В современном мире большое количество информации поступает извне. Она настолько разнообразна, что не всегда можно разобраться в ней даже при помощи гаджетов. Создаётся некоторое перенасыщение информацией, поэтому в таких условиях очень тяжело и очень важно сохранить и повысить мотивацию студентов.

Мотивация, по общему мнению, является важным фактором, определяющим успех в большинстве областей обучения, поскольку для достижения успеха человеку необходимо иметь желание, побуждающее его к действию. Поэтому успех или неудача в контексте изучения иностранного языка, где студенты оказываются физически и эмоционально изолированными от сообщества второго языка, зависит от мотивации студентов [Dörnyei, 1994]. Это означает, что если у изучающих язык есть мотивация, то они, скорее всего, овладеют иностранным языком независимо от языковых способностей. Напротив, те, кто обладает достаточным интеллектом, не смогут достичь каких-либо целей в изучении языка, если у них нет мотивации [Hadfield, Dörnyei, 2014]. Мотивированные студенты когнитивно готовы к освоению новых знаний, тем самым делая обстановку в классе интерактивной и располагающей к изучению [McCoach, Flake, 2014].

Основная часть

Р.А. Готлиб полагает, что «мотивация - это такая движущая сила, которая побуждает человека успешному изучению иностранного языка» [Готлиб, 2009]. Однако мотивация в обучении иностранным языкам является сложной задачей, поскольку студенты приходят с разным уровнем мотивации, что требует от преподавателей творческого подхода к разработке урока, способного пробудить его мотивацию.

Э.Р. Латыпова выделяет следующие причины, мотивирующие на изучение языка:

1. Работа. Когда разговор заходит о трудоустройстве то, подобный пункт встречается в анкетах отделов кадров государственных и коммерческих учреждений, и если говорить об имидже, то скорее всего на работу примут того, кто произведет наиболее благоприятное впечатление, т.е. того, кто владеет навыками иностранного языка. Так как, у тех, кто кроме родного языка умеет изъясняться еще на нескольких, намного шире возможности, богаче внутренний мир, совершеннее логика;

2. Наука. При знании иностранного языка можно получить информацию с зарубежных источников;

3. Учеба. Для обучения за рубежом и изучения культуры – литература, художественные

фильмы, телевизионные программы, музыка, принадлежащие к культуре определенной страны, станут еще доступнее при знании языка;

4. Путешествия. Все путешествуют и общаются с представителями других культур. Даже минимальное знание иностранного языка помогает «продержаться» в чужой стране, банально купить еду или узнать дорогу до нужного места;

5. Религия – проповедование религии в разных странах мира;

6. Личные мотивы – интернациональные браки, общение с друзьями иностранцами, хобби;

7. Эмиграция – со знанием иностранного языка проще и быстрее проходит процесс адаптации интеграции в местное общество [Латыпова, Мусина, Егорова, 2019].

Практика преподавания иностранного языка показывает, что обучающиеся с неизменным интересом относятся к истории, культуре, искусству, нравам, обычаям, традициям, укладу повседневной жизни народа, увлечениям сверстников и т.п.

Культура - это характерные черты повседневного существования, разделяемые людьми в данном месте или времени, набор общих взглядов, ценностей, целей и практик, связанных с определенной сферой деятельности или социальной характеристикой. Изучение иностранных языков и их использование как средства международного общения невозможно без глубокого и разностороннего знания культуры носителей этих языков. Только сочетание этих двух знаний-языка и культуры может обеспечить эффективное и плодотворное общение.

Иностранный язык знакомит их не только с культурой страны изучаемого языка, но и, оттеняя особенности своей национальной культуры путём сравнения, знакомит с общечеловеческими ценностями, т.е. формирует межкультурную коммуникативную компетенцию, содействует воспитанию обучающихся в контексте диалога культур [Латыпова, 2015]. Диалог культур, старейший и наиболее фундаментальный способ демократического общения. Его цель — дать нам возможность мирно и конструктивно жить вместе в мультикультурном мире и развивать чувство общности и сопричастности.

Таким образом, изучение иностранного языка также может быть обусловлено некоторыми внутренними и внешними факторами, такими как личный интерес, необходимость будущей карьеры и т.д. [Бим, 2007]. Все это теоретики самоопределения называют внутренней и внешней мотивацией.

Внутренняя мотивация - это внутренняя сила, которая толкает человека к выполнению задания или участию в деятельности для удовлетворения любопытства или возбуждения. Несмотря на то, что внутренняя мотивация играет столь важную роль, не следует упускать из виду и внешнюю мотивацию.

Внешняя мотивация, с другой стороны, относится к любому виду внешней стимуляции, которая побуждает студентов заниматься деятельностью для достижения определенной цели, такой как сдача экзамена или получение награды [Csikszentmihalyi, Nakamura, 2014]. Схожим образом Райан, Дечи и др. определили внутреннюю мотивацию как добровольное участие человека в любой учебной деятельности ради удовольствия, независимо от внешнего давления или вознаграждения. Точнее говоря, эта деятельность, является видом особого вознаграждения, присущего каждому человеку. В отличие от этого, внешняя мотивация, по выражению Райана и Дечи, представляет собой вовлечение индивидов в какие-либо задачи или виды деятельности с предвкушением некоторых разделяемых результатов, таких как получение вознаграждения, похвалы, выполнение академических требований или избежание наказания. Поэтому такие внешние факторы побуждают студентов языковых вузов принимать участие в выполнении учебных заданий, даже если сами задания неинтересны [Ryan, Deci, 2000].

Исследователи определили, по крайней мере, четыре фактора, влияющих на мотивацию студентов в изучении языка [McCoach, Flake, 2018].

Во-первых, социальные установки семьи, друзей и жизненного окружения могут играть определенную роль во влиянии на отношение студентов к изучаемому языку. Внимание и серьезное отношение учащихся к изучению языка зависят от того, насколько благосклонно они относятся к этому.

Во-вторых, отношение преподавателей является еще одним источником влияния на мотивацию студентов, способствуя их любопытству и интересу к учебе.

В-третьих, методы и материалы обучения также влияют на мотивацию и воодушевление студентов в классе.

И, наконец, личные качества самих студентов могут быть еще одним фактором, влияющим на их мотивацию.

Стоит отметить, что каждый студент обладает своими психологическими особенностями: одни активны и уверены в себе, другие пассивны и застенчивы, поэтому у них разные стили обучения. По этим причинам преподавателям следует применять различные методы, предложенные ниже, чтобы повлиять на мотивацию и повысить ее.

В качестве примера для подражания преподавателю необходимо демонстрировать энтузиазм в изучении языка и уделять пристальное внимание успехам обучающихся, тем самым повышая интерес к предмету [Латыпова, 2019]. По мере роста интереса студенты будут готовы относиться к обучению более серьезно.

Создание благоприятной учебной среды, похвала и конструктивная обратная связь могут стать мощными инструментами для поддержания их вовлеченности в учебную деятельность, поскольку они не только укрепляют уверенность и самооценку студентов, но и дают ощущение компетентности и самоопределения, что в конечном итоге приведет к поддержанию их мотивации. Поэтому обратная связь должна содержать информацию, убеждающую обучающихся в том, что они достаточно компетентны, чтобы выполнить задание, если приложат больше усилий, и показывать им положительные примеры того, что само задание может быть выполнено в рамках их ресурсов. Кроме того, обратная связь должна предоставляться регулярно и в доброжелательной манере: например, начать с положительных моментов, а затем указать на то, что необходимо улучшить. Это может заставить студентов поверить, что ошибки - это естественная часть обучения.

Наконец, еще одним способом мотивации может быть предоставление обучающимся возможности самостоятельно изучать язык и брать на себя ответственность за его изучение. Согласно Райану и Дечи, студенты становятся более внутренне мотивированными, когда им предоставляется возможность учиться самостоятельно. Этому может способствовать совместное обучение, то есть использование групповой работы, которая предоставляет возможность выбора и право голоса, а также использование самооценки, чтобы помочь студентам оценить свой прогресс. Более того, Дёрней и Чизер считают, что обучающиеся должны брать на себя как можно больше ответственности за свое обучение. Этого можно добиться, привлекая их к организации учебного процесса и выбору учебных материалов. Как отмечают Дёрней и др. наличие выбора позволяет учащимся убедиться в том, что их обучение - это их ответственность. Таким образом, когда они осознают, что успех или неудача в обучении зависит от их усилий и стратегий, они будут больше стараться, что в итоге сделает их более независимыми и повысит шансы на овладение языком.

Особую роль в формировании мотивации играет новизна получаемой информации. Наличие

элементов поисковой деятельности, познавательных мотивов и эмоциональное состояние обеспечивают выход из учебной деятельности в самообразовательную и творческую.

Согласно исследованию, мотивация - это внутренняя сила, которая преобразует способности обучающихся в действия. В преподавании иностранных языков это один из ключевых факторов, определяющих успех. Поэтому преподавателям необходимо проявлять интерес и энтузиазм к изучающим язык, разнообразить учебную деятельность, чтобы студенты могли делать выбор, и создать благоприятную и интерактивную среду обучения, в которой совершение ошибок является естественной частью учебного процесса.

Заключение

Исследования показали, что эти два типа мотивации, внутренняя и внешняя, оказывают различное влияние на обучающихся. Внутренняя мотивация помогает улучшить успеваемость студентов, делая их более ориентированными на процесс и целеустремленными в обучении, и, вероятно, превращая их в самостоятельных студентов, которые стремятся к росту и саморазвитию. Кроме того, студенты, обладающие такой мотивацией, чаще рискуют в процессе обучения, выполняют сложные задания для расширения своих знаний, с энтузиазмом участвуют в деятельности, сохраняя при этом высокую концентрацию на четко поставленной цели, точно знают, что они делают, и критически осмысливают свое обучение. Они также предпочитают учиться или выполнять задания самостоятельно, без каких-либо внешних сил или помощи со стороны учителя, и устанавливают связь между тем, что они узнали в школе, и своим собственным опытом. Более того, внутренняя мотивация повышает успех в изучении языка, поскольку внутренне мотивированные студенты будут прилагать все усилия для самоуважения и самореализации и с оптимизмом продолжать учиться независимо от наличия или отсутствия внешнего вознаграждения.

Следовательно, чтобы глубже понять мотивацию изучающих язык, следует уделить внимание исследованию факторов, влияющих на мотивацию и вовлеченность студентов в обучение.

Библиография

1. Бим И.Л. Профильное обучение иностранным языкам на старшей ступени общеобразовательной школы: проблемы и перспективы: Учебное пособие / И.Л. Бим. - М.: Просвещение, 2007. - 168 с.
2. Готлиб Р.А. Социальная востребованность знания иностранного языка / Р.А. Готлиб // Социологические исследования. - 2009. - № 2. - С. 122-127.
3. Латыпова Э.Р., Мусина А.Р., Егорова Д.В. Роль изучения иностранного языка в современном обществе // Вопросы педагогики. 2019. С. 199-201.
4. Латыпова Э.Р. Формирование межкультурных коммуникативных умений бакалавров в процессе обучения иностранному языку в современном вузе // Вестн. Майкоп. гос. технолог. ун-та. 2015. № 2. С. 74 – 79.
5. Assor, A., Kaplan, H., & Roth, G. (2002). Choice is good, but relevance is excellent: Autonomy-enhancing and suppressing teacher behaviours predicting students' engagement in schoolwork. *British Journal of Educational Psychology*, 72 (2), 261-278. 19
6. Chow, S. J., & Yong, B. C. S. (2013). Secondary school and achievement in combined science. *US-China Education Review B*, 3(4), 213–228. 14
7. Cho, Y.-G. (2012). The relationship between L2 learning motivation and context among Korean EFL students. *English Teaching (영어교육)*, 67(1), 79–105.15
8. Csikszentmihalyi, M., & Nakamura, J. (2014). The dynamics of intrinsic motivation: A study of adolescents. In M. Csikszentmihalyi (Ed.), *Flow and the foundations of positive psychology: The collected works of Mihaly Csikszentmihalyi* (pp. 175). Springer Nethe. 17

9. Dörnyei, Z. (1994). Motivation and motivating in the foreign language classroom. *The Modern Language Journal*, 78 (3), 273-284. 1
10. Dörnyei, Z., & Csizér, K. (1998). Ten commandments for motivating language learners: Results of an empirical study. *Language Teaching Research*, 2(3),203-229–229. 22
11. Dörnyei, Z., & Ushioda, E. (2011). *Teaching and researching: Motivation* (2nd ed.). Routledge. 23
12. Hadfield, J., & Dörnyei, Z. (2014). *Motivating learning*. Routledge. 2
13. Harmer, J. (2015). *The practice of English language teaching.* Pearson Education. 11
14. McCoach, D. B., & Flake, J. K. (2018). The role of motivation. In S.I. Pfeiffer, E. 4
15. Ryan, R. M., & Deci, E. L. (2000). Intrinsic and extrinsic motivations: Classic definitions and new directions. *Contemporary Educational Psychology*, 25(1), 54-67. 12

Increasing motivation of students studying foreign languages

El'vira R. Latypova

PhD in Pedagogy,
Associate Professor at the Department of Germanic languages,
Bashkir State University (Sterlitamak branch),
453103, 49, Lenina ave., Sterlitamak, Russian Federation;
e-mail: lat-elvira@yandex.ru

Arina I. Patraeva

Master student,
Bashkir State University (Sterlitamak branch),
453103, 49, Lenina ave., Sterlitamak, Russian Federation;
e-mail: lat-elvira@yandex.ru

Abstract

This article is devoted to the topical topic of pedagogy: increasing students' motivation to learn foreign languages. The article discusses the main aspects of stimulating language learning and their importance, as well as suggests ways to maintain motivation of foreign language students. The aim of the article is to find out what factors influence students' motivation in the learning process. The practical significance of the article is that its results can be used as additional information about the influence of motivation on the successful learning of a foreign language. Studies have shown that these two types of motivation, internal and external, have different effects on students. Intrinsic motivation helps to improve students' academic performance by making them more process-oriented and purposeful in learning, and probably turning them into independent students who strive for growth and self-development. In addition, students with such motivation are more likely to take risks in the learning process, perform complex tasks to expand their knowledge, enthusiastically participate in activities, while maintaining a high concentration on a clearly set goal, know exactly what they are doing, and critically comprehend their learning. They also prefer to study or complete tasks on their own, without any external forces or assistance from the teacher, and establish a connection between what they learned at school and their own experience. Moreover, intrinsic motivation increases success in language learning, because internally motivated students will make every effort for self-esteem and self-realization and continue to study with optimism regardless of the presence or absence of external rewards.

For citation

Latypova E.R., Patraeva A.I. (2023) Povyshenie motivatsii studentov, izuchayushchikh inostrannye yazyki [Increasing motivation of students studying foreign languages]. *Psikhologiya. Istoriko-kriticheskie obzory i sovremennye issledovaniya* [Psychology. Historical-critical Reviews and Current Researches], 12 (3A-4A), pp. 170-176. DOI: 10.34670/AR.2023.25.80.020

Keywords

Culture, dialogue of cultures, types of motivation, communicative competence, impact on learning, involvement in learning activities, independent learning.

References

1. Bim I.L. Specialized teaching of foreign languages at the senior level of secondary school: problems and prospects: Textbook / I.L. Bim. - M.: Enlightenment, 2007. - 168 p.
2. Gottlieb R.A. Social demand for knowledge of a foreign language / R.A. Gottlieb // Sociological research. - 2009. - No. 2. - pp. 122-127.
3. Latypova E.R., Musina A.R., Egorova D.V. The role of learning a foreign language in modern society // Question of pedagogy. 2019. pp. 199-201.
4. Latypova E.R. Formation of intercultural communicative skills of bachelors in the process of teaching a foreign language in a modern university // Vestn. Maikop. state technologist. un-ta. 2015. No. 2. pp. 74-79.
5. Assor A., Kaplan H. and Roth G. (2002). The choice is good, but the relevance is excellent: the autonomy-enhancing and overwhelming behavior of teachers predicts student engagement in school work. *British Journal of Educational Psychology*, 72(2), 261-278. 19
6. Chow, S. J., and Yong, B. S. S. (2013). High school and achievements in the field of natural sciences. *American-Chinese Review of Education B*, 3(4), 213-228. 14
7. Cho, Yu.-G. (2012). The relationship between motivation to study at the L2 level and context among Korean EFL students. *Teaching English (영어교육)*, 67(1), 79-105.15
8. Csikszentmihalyi, M., and Nakamura, J. (2014). Dynamics of internal motivation: a study of adolescents. In the book by M. Csikszentmihalyi (ed.) "Flow and the foundations of Positive Psychology: The Collected Works of Mihai Csikszentmihalyi" (p. 175). Springer No. 17.
9. Derney, Z. (1994). Motivation and encouragement in foreign language classes. *The magazine "Modern language"*, 78 (3), 273-284. 1.
10. Derney, Z., and Sizer, K. (1998). The Ten Commandments for Motivating Language Learners: results of an empirical study. *Research in Language Teaching*, 2(3), 203-229-229. 22.
11. Derney, Z., and Ushioda, E. (2011). *Teaching and Research: Motivation* (2nd ed.). Routledge. 23.
12. Hadfield, J., & Derney, Z. (2014). *Motivating learning*. Routledge. 2.
13. Harmer, J. (2015). *The practice of teaching English*. Pearson's education. 11.
14. McCouch, D. B., and Flake, J. K. (2018). The role of motivation. In S.I. Pfeiffer, E. 4.
15. Ryan, R. M., and Desi, E. L. (2000). Internal and external motivations: classical definitions and new directions. *Modern Pedagogical Psychology*, 25 (1), 54-67. 12.